

รัฐภาคีขององค์การสหประชาชาติ ควรดำเนินการกดดันเมียนมาให้ยุติอาชญากรรมต่อมนุษยชาติ

พวกเรา 88 องค์กรพันธมิตรระดับโลกของหน่วยงานภาคประชาสังคม เราขอเรียกร้องอย่างเร่งด่วนให้รัฐภาคีขององค์การสหประชาชาติ ดำเนินมาตรการ โดยทันที เพื่อแก้ไขปัญหาการปฏิบัติมิชอบด้านสิทธิมนุษยชน และหายชะงักด้านมนุษยธรรม ที่ครอบคลุมประชากรชาวโรฮิงจาในเมียนมา แอนโทนี กูเตียเรส (Antonio Guterres) เลขาธิการองค์การสหประชาชาติ และซาอิด ราอัด อัล ฮุสเซน (Zeid Ra'ad Al Hussein) ข้าหลวงใหญ่เพื่อสิทธิมนุษยชนแห่งสหประชาชาติ ต่างกล่าวถึงปฏิบัติการ โจมตีของกองกำลังความมั่นคงของเมียนมาต่อชาวโรฮิงจาในตอนเหนือของรัฐยะไข่ โดยบอกว่าเป็นการสังหารล้างเผ่าพันธุ์ ดังที่มีพยานหลักฐานปรากฏมากขึ้น เป็นที่ชัดเจนว่าความทารุณ โหดร้ายจากน้ำมือของกองกำลังความมั่นคงของเมียนมาอาจถึงขั้นเป็นอาชญากรรมต่อมนุษยชาติ องค์การสหประชาชาติและรัฐภาคีจำเป็นต้องดำเนินการอย่างเร่งด่วน

เราขอกระตุ้นผู้แทนในองค์การสหประชาชาติ โดยเฉพาะผู้แทนจาก 114 ประเทศที่แสดงพันธกิจต่อจรรยาบรรณ ความรับผิดชอบ และความโปร่งใส (Accountability, Coherence and Transparency (ACT) Code of Conduct) ซึ่งต่างสัญญาจะสนับสนุน “ปฏิบัติการในเวลาที่เหมาะสมและเด็ดขาด” เพื่อป้องกันหรือยุติการกระทำที่เป็นการทำลายล้างเผ่าพันธุ์มนุษย อาชญากรรมต่อมนุษยชาติ และอาชญากรรมสงคราม ให้ดำเนินการโดยทันที เพื่อรับรองสิทธิในที่ประชุมสมัชชาใหญ่ขององค์การสหประชาชาติที่จะแก้ไขสถานการณ์นี้ และเรียกร้องคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติให้กำหนดมาตรการที่จะนำมาใช้กับรัฐบาลเมียนมา

ชาวโรฮิงจากว่า 400,000 คน ไร้ที่อยู่อาศัยพรมแดนเข้าสู่บังกลาเทศตั้งแต่วันที่ 25 สิงหาคม ภายหลังกองกำลังความมั่นคงของเมียนมาเริ่มปฏิบัติการตอบโต้ ต่อการโจมตีที่มีการประสานงานของกองกำลังปลดแอกชาวโรฮิงจาแห่งรัฐอาระกัน (Arakan Rohingya Salvation Army - ARSA) ในรัฐยะไข่ ปฏิบัติการทางทหารเหล่านี้ ซึ่งมีทั้งการสังหารประชาชนอย่างกว้างขวาง การวางกับระเบิด การปล้นสะดม และการวางเพลิง โดยมีชาวโรฮิงจาเป็นกลุ่มเป้าหมาย ส่งผลให้เกิดความเสียหายอย่างกว้างขวางในหมู่บ้านกว่า 200 แห่ง ทั้งนี้ตามภาพถ่ายดาวเทียมและปากคำของประจักษ์พยาน ประชาชนหลายหมื่นคนที่เป็นประชากรกลุ่มน้อยต้องกลายเป็นผู้พลัดถิ่น โดยเป็นผลมาจากความรุนแรงเหล่านี้

การประณามอย่างรุนแรงจากผู้นำองค์การสหประชาชาติและประเทศต่าง ๆ ไม่ได้ช่วยให้ความทารุณโหดร้ายในเมียนมายุติลง ในถ้อยแถลงเปิดการประชุมของคณะมนตรีสิทธิมนุษยชน เมื่อวันที่ 11 กันยายน นายซาอิดตั้งข้อสังเกตว่าในปี 2559 เขา “ได้เตือนให้เห็นถึงแบบแผนการละเมิดด้านสิทธิมนุษยชนอย่างร้ายแรงต่อชาวโรฮิงจา” ซึ่งมีลักษณะเป็นการโจมตีอย่างกว้างขวางหรือเป็นระบบต่อชุมชนดังกล่าว ถึงขั้นที่เรียกได้ว่าเป็นอาชญากรรมต่อมนุษยชาติ” หน่วยงานภาคประชาสังคมยังได้เตือนว่า ปฏิบัติการทางทหารของกองทัพเมียนมาต่อชาวโรฮิงจา นับตั้งแต่วันที่ 25 สิงหาคม รุนแรงถึงขั้นเป็นอาชญากรรมต่อมนุษยชาติ

บรรดารัฐภาคีขององค์การสหประชาชาติจึงต้องมีปฏิบัติการอย่างเป็นทางการเป็นรูปธรรมและกดดัน โดยตรงต่อกองทัพและผู้นำรัฐบาลพลเรือนของเมียนมา

จนกระทั่งเมื่อเร็ว ๆ นี้ สหภาพยุโรปเป็นผู้นำในการเสนอมติเกี่ยวกับสถานการณ์ในเมียนมาต่อที่ประชุมสมัชชาใหญ่ทุกปี แต่เมื่อปีที่แล้วสหภาพยุโรปได้ยุติความพยายามดังกล่าว แม้ว่ารัฐบาลเมียนมาจะยังคงก่อความรุนแรงต่อชาวโรฮิงจา นับตั้งแต่เดือนตุลาคม 2559 ในตอนนี้ เราขอกระตุ้นให้รัฐภาคีของสหภาพยุโรปร่วมมือกับองค์การความร่วมมืออิสลาม (Organization of Islamic Cooperation) และสมาคมประชาชาติเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ASEAN) รวมทั้งรัฐอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง

ในการเสนอมติครั้งใหม่เพื่อเป็นแนวทางกดดันให้เกิดมาตรการที่เด็ดขาดผ่านที่ประชุมสมัชชาใหญ่ เพื่อหาทางแก้ไขสถานการณ์ที่เลวร้ายอย่างต่อเนื่องในรัฐยะไข่ และวิกฤติด้านสิทธิมนุษยชนและมนุษยธรรมที่ยังคงรุนแรงยิ่งขึ้น

มติที่ประชุมสมัชชาใหญ่นี้ ควรเรียกร้องให้มีการยุติการปฏิบัติมิชอบโดยทันที
เปิดทางให้หน่วยงานบรรเทาทุกข์สามารถเข้าไปให้ความช่วยเหลือด้านมนุษยธรรมโดยไม่มีการปิดกั้นต่อกลุ่มประชากรที่มีความต้องการเหล่านี้
อนุญาตให้คณะทำงานเพื่อไต่สวนความจริงขององค์การสหประชาชาติ ตามที่ได้รับมอบหมายจากคณะมนตรีสิทธิมนุษยชนที่เจนีวา
สามารถเข้าถึงพื้นที่ต่าง ๆ ของเมียนมาโดยไม่มีการปิดกั้น เพื่อสอบสวนตามข้อกล่าวหาว่ามีการปฏิบัติมิชอบด้านสิทธิมนุษยชนทั่วประเทศ
ทั้งยังควรเรียกร้องให้ทางการเมียนมาประกันว่าชาวโรฮิงจาและผู้ลี้ภัยกลุ่มอื่น ๆ และผู้พลัดถิ่น
สามารถเดินทางกลับถิ่นฐานที่อยู่เดิมของตนอย่างปลอดภัย เป็นไปโดยสมัครใจและมีศักดิ์ศรี
และให้เร่งดำเนินการเลือกปฏิบัติในเชิงโครงสร้างและการปฏิบัติที่แยกแยะใด ๆ ต่อกลุ่มประชากรชาวโรฮิงจาและชาวมุสลิมอื่น ๆ ในรัฐยะไข่
ซึ่งล้วนเป็นสาเหตุให้เกิดวิกฤติในปัจจุบัน มติดังกล่าวยังควรกระตุ้นให้รัฐภาคีและคณะมนตรีความมั่นคง
ร่วมกันค้นหาแนวทางที่เป็นไปได้เพื่อนำตัวผู้กระทำความผิดอาชญากรรมมาลงโทษตามกฎหมายระหว่างประเทศ

เรายังขอกระตุ้นสมาชิกคณะมนตรีความมั่นคงให้เพิ่มแรงกดดันต่อทางการเมียนมา
โดยรวมถึงให้พิจารณาอย่างจริงจังที่จะกำหนดห้ามไม่ให้มีการซื้อขายอาวุธกับกองทัพเมียนมา
และให้มีมาตรการแทรกแซงทางการเงินต่อบุคคลที่มีส่วนรับผิดชอบต่ออาชญากรรมและการปฏิบัติมิชอบที่ร้ายแรงนี้

รัฐภาคีขององค์การสหประชาชาติที่เกี่ยวข้องทุกประเทศควรพิจารณาใช้มาตรการระดับทวิภาคี พหุภาคีและระดับภูมิภาคที่กระทำได้
เพื่อเพิ่มแรงกดดันต่อรัฐบาลเมียนมา โดยเฉพาะเราเรียกร้องให้รัฐทุกแห่งชะลอการให้ความช่วยเหลือและความร่วมมือทางทหารโดยทันทีกับเมียนมา

หากรัฐบาลประเทศต่าง ๆ เจ้าหน้าที่องค์การสหประชาชาติและเจ้าหน้าที่การทูตต่างมีวาระประชุมและแสดงถ้อยแถลง
โดยปล่อยให้ความทารุณโหดร้ายในเมียนมาดำเนินต่อไป ย่อมทำให้เกิดความเสี่ยงที่จะไม่สามารถใช้เครื่องมือทางการทูตที่มีทุกประการ
เพื่อยุติปฏิบัติการสังหารล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมต่อมนุษยชาติที่ยังเกิดขึ้น ในขณะที่มีการทำลายล้างอย่างกว้างขวาง การสังหาร
และการทำให้ประชาชนหลายแสนคนพลัดถิ่น ประเทศต่าง ๆ จึงไม่ควรเพิกเฉย

AFL-CIO
American Jewish World Service
Amnesty International
ASEAN Parliamentarians for Human Rights (APHR)
Asia Pacific Refugee Rights Network
Asociación Pro Derechos Humano - Peru (APRODEH)
Asylum Access
Avaaz
Burma Campaign UK
Burma Human Rights Network (BHRN)
Burma Task Force
Burmese Rohingya Organisation UK
Canadian Centre for the Responsibility to Protect
Center for Civilians in Conflict
Center for Development of International Law
Christian Solidarity Worldwide
Coalition for Justice and Accountability (COJA)
Coalition for the Rights of Refugees and Stateless Persons
(CRSP)
Council for Humanitarian Networking of Sheikul Islam Office
CREDO Action
Cross Cultural Foundation (CRCF)

Development and Justice Initiative, India
Equal Rights Trust
Fortify Rights
Foundation for Rural Development (FRD)
Front Mahasiswa
Genocide Watch
Global Centre for the Responsibility to Protect (GCR2P)
Global Progressive Hub
Human Rights and Development Foundation (HRDF)
Human Rights Now
Human Rights Watch
Indonesia Legal Aid Foundation (YLBHI)
Institute for Asian Democracy
Institute on Statelessness and Inclusion
International Campaign for the Rohingya
International Coalition for the Responsibility to Protect
International Detention Coalition
International Federation for Human Rights (FIDH)
International Justice Project
International Organization for Victim Assistance
International State Crime Initiative
Islamic Society of North America (ISNA)
Jewish Alliance of Concern Over Burma
Jewish Council for Public Affairs
Jiyan Foundation for Human Rights
Justice Centre Hong Kong
Maryknoll Office for Global Concerns
Migrant 88
Migrant Working Group (MWG)
Minority Rights Group International
Montreal Institute for Genocide and Human Rights Studies
National Council of Churches
National Religious Campaign Against Torture
Odhikar
Pan African Lawyers Union's (PALU)
Partners Relief & Development
Pemuda Anti Kekerasan Aceh
Persatuan Darul Fitrah Terengganu
Persatuan Ulama Kedah
Physicians for Human Rights
Presbyterian Church (USA)
Progressive Voice Myanmar
PROHAM (Society for the Promotion of Human Rights Malaysia)
Refugees International
Religious Action Center of Reform Judaism
Restless Beings
SANRIM
SHARP-Pakistan
Society for Rights of Indigenous People of Sarawak
Society for Threatened Peoples-Germany

STAND Canada
STAND: The Student-Led Movement to End Mass Atrocities
Suaka Indonesia
Swedish Burma Committee
The Arakan Project
The Episcopal Church
The Jacob Blaustein Institute for the Advancement of Human
Rights
The Stanley Foundation
Ummatee
Union for Reform Judaism
Unitarian Universalist Service Committee
United Nations Association – UK
US Campaign for Burma
Win Without War
World Federalist Movement - Canada
World Federalist Movement-Institute for Global Policy
Yateem TV